

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/1296**tas-16 ta' Settembru 2020**

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 88/97 dwar l-awtorizzazzjoni għall-eżenzjoni tal-importazzjoni ta' uħud mill-partijiet tar-rota li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina mill-estensjoni permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/97, tad-dazju antidumping impost mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2474/93

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ("ir-Regolament bażiku") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/97 tal-10 ta' Jannar 1997 li jestendi d-dazju definittiv antidumping impost mir-Regolament (KEE) Nru 2474/93 fuq roti li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina għal importazzjonijiet ta' ċerti partijiet ta' roti mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, u li jimponi d-dazju estiż fuq dawn l-importazzjonijiet irreġistrati fir-Regolament (KE) Nru 703/96 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

Billi:

- (1) Bhalissa d-dazju antidumping ("id-dazju estiż") japplika fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' partijiet essenzjali tar-roti li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("ir-RPĊ") bħala riżultat tal-estensjoni permezz tar-Regolament (KE) Nru 71/97.
- (2) Skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 71/97 jenħtieġ li tiġi stabbilita skema ta' eżenzjoni li tawtorizza l-eżenzjoni tal-importazzjonijiet ta' partijiet essenzjali tar-roti li ma jevitawx id-dazju antidumping. Din l-eżenzjoni giet stipulata fl-Artikolu 13(4) ("l-Iskema ta' Eżenzjoni") tar-Regolament bażiku. L-Iskema ta' Eżenzjoni teżenta lill-assemblaturi li mhumiex jevitaw il-miżura antidumping fuq ir-roti li jimportaw partijiet tar-roti Ċiniżi mingħajr ma jhallsu dazju antidumping.
- (3) Il-qafas legali għat-thaddim tal-Iskema ta' Eżenzjoni kien previst fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 88/97 ⁽³⁾ ("ir-Regolament ta' Eżenzjoni"). Ir-Regolament ta' Eżenzjoni gie emendat mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 512/2013 ⁽⁴⁾, fost l-oħrajn biex jiġu introdotti dispożizzjonijiet dwar "il-kontroll tal-użu aħhari" maħsuba għall-immuntar ta' roti elettrici.
- (4) Wara analiżi tal-estensjoni tad-dazju antidumping impost fuq l-importazzjoni tar-roti li joriġinaw mir-RPĊ għall-importazzjonijiet ta' ċerti partijiet tar-roti mir-RPĊ skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, il-Kunsill, bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1379 ⁽⁵⁾, iddeċieda li jzomm il-miżuri kontra ċ-ċirkomvenzjoni għal hames snin oħra.
- (5) Kif stipulat fil-premessa (44) tar-Regolament (KE) Nru 71/97, il-Kummissjoni żżomm is-sistema ta' eżenzjoni taħt rieżami kostanti biex din tkun tista' taddattaha fejn meħtieġ biex tqis l-esperjenza miksuba bit-thaddim ta' din is-sistema.

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ ĠU L 16, 18.1.1997, p. 55.

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 88/97 tal-20 ta' Jannar 1997 dwar l-awtorizzazzjoni għall-eżenzjoni ta' l-importazzjoni ta' uħud mill-partijiet tar-rota li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina mill-estensjoni permezz tar-Regolament (KE) Nru 71/97 tal-Kunsill, tad-dazju antidumping impost mir-Regolament (KEE) Nru 2474/93 tal-Kunsill (ĠU L 17, 21.1.1997, p. 17).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 512/2013 tal-4 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 88/97 dwar l-awtorizzazzjoni għall-eżenzjoni tal-importazzjoni ta' uħud mill-partijiet tar-rota li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina mill-estensjoni permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/97, tad-dazju antidumping impost mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2474/93 (ĠU L 152, 5.6.2013, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1379 tat-28 ta' Awwissu 2019 li jimponi dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' roti li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina kif estiż għall-importazzjonijiet ta' roti kkunsinjati mill-Indoneżja, mill-Malasja, mis-Sri Lanka, mit-Tuneżija, mill-Kambodja, mill-Pakistan u mill-Filippini, kemm jekk iddikjarati bħala li joriġinaw minn dawn il-pajjiżi kif ukoll jekk le, wara rieżami tal-iskadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 (ĠU L 225, 29.8.2019, p. 1).

- (6) Skont l-Iskema ta' Eżenzjoni, kif inhi stipulata fl-Artikolu 14 tar-Regolament ta' Eżenzjoni, il-partijiet tar-roti importati jistgħu jintużaw għall-immuntar ta' roti elettrici b'konformità ma' awtorizzazzjoni ta' "kontroll tal-użu aħħari". Madankollu, dan l-Artikolu japplika biss għal assemblaturi tar-roti li mhumiex eżentati. Jenhtieg ukoll li jkun hemm proċedura li tippermetti lill-assemblaturi tar-roti tal-Unjoni li huma eżentati li jimportaw partijiet essenzzjali tar-roti għall-immuntar ta' roti tal-elettriku.
- (7) F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tinnotta li s-suq tar-roti fl-Unjoni huwa wiehed dinamiku hafna, u li l-assemblaturi tar-roti li huma eżentati jipproduċu kemm roti tal-elettriku kif ukoll roti mingħajr mutur.
- (8) Il-partijiet għall-immuntar ta' roti tal-elettriku mhumiex soġġetti għad-dazju antidumping estiż. Għaldaqstant, l-operazzjonijiet tal-immuntar tar-roti tal-elettriku jibqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 71/97. Il-premessa (11) tar-Regolament (UE) Nru 512/2013 kkonfermat li l-użu ta' partijiet essenzzjali tar-rota għall-immuntar ta' roti tal-elettriku ma kienx mahsub li jkun soġġett għad-dazju antidumping estiż fuq ir-roti. "[] L-iskema kurrenti mhix ċara fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-parts tar-roti użati għall-immuntar tar-roti attrezzati b'mutur supplimentari, b'side car jew mingħajrha, xi drabi msejha roti tal-elettriku jew pedelecs. Roti kompleti tal-elettriku u konsegwentement il-parts għall-immuntar tar-roti tal-elettriku la huma soġġetti għal dazju antidumping u lanqas għad-dazju estiż antidumping jiġifieri l-operazzjonijiet tal-immuntar tar-roti tal-elettriku jibqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 71/97. Għalhekk, huwa kkunsidrat xieraq li d-dispożizzjonijiet eżistenti jiġu estiżi skont l-Artikolu 14 għal "kontroll tal-użu aħħari" ta' dawk il-parts tar-roti mahsuba għall-immuntar tar-roti tal-elettriku. Id-dispożizzjonijiet li jirrigwardaw "il-kontroll tal-użu aħħari" jippermettu lill-awtoritajiet doganali nazzjonali jitraċċaw l-użu finali ta' parts importati, jiġifieri l-użu ta' mmuntar ta' roti klassiċi jew ta' roti tal-elettriku."
- (9) Wara li wettqet rieżami tal-esperjenza miksuba fit-thaddim tal-Iskema ta' Eżenzjoni, il-Kummissjoni tqis li huwa mehtieg li tintroduċi ċerti emendi li jiffaċilitaw it-thaddim tal-Iskema ta' Eżenzjoni għall-assemblaturi tar-roti li huma eżentati.
- (10) L-Iskema ta' Eżenzjoni jenhtieg li tistabbilixxi d-dispożizzjonijiet rilevanti fir-rigward tal-assemblaturi ta' vetturi li mhumiex roti, kemm jekk tal-elettriku kif ukoll jekk le, pereżempju ċerti skuters ^(*), fejn partijiet tar-roti bħar-roti, il-frieket u l-manubriji jkunu jistgħu jintużaw ukoll fil-produzzjoni. Ċerti skuters la huma soġġetti għal dazju antidumping u lanqas għal dazju antidumping estiż u għaldaqstant ix-xogħol ta' mmuntar ta' skuters għadu jaqa' l-barra mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament ta' estensjoni. Għaldaqstant, huwa kkunsidrat xieraq li d-dispożizzjonijiet eżistenti jiġu estiżi skont l-Artikolu 14 ta' dan ir-Regolament ta' Eżenzjoni għal "kontroll tal-użu aħħari" ta' dawk il-partijiet mahsuba għall-immuntar ta' prodotti oħrajn li jużaw partijiet tar-roti. Id-dispożizzjonijiet li jirrigwardaw "il-kontroll tal-użu aħħari" jippermettu lill-awtoritajiet doganali nazzjonali jitraċċaw l-użu finali ta' partijiet importati, jiġifieri li jintużaw għall-immuntar ta' roti, kemm jekk ikunu tal-elettriku u kemm jekk le, jew vetturi għajr roti, kemm jekk ikunu tal-elettriku u kemm jekk le.
- (11) L-Iskema ta' Eżenzjoni jenhtieg ukoll li tistabbilixxi d-dispożizzjonijiet rilevanti fir-rigward tal-assemblaturi ta' partijiet tar-roti bħal sistemi ta' brejkijiet, f'kazijiet fejn partijiet tar-rota, bħal-liver tal-brejkijiet, ikunu jistgħu jintużaw ukoll fil-produzzjoni ta' sistemi tal-brejkijiet. Huwa meqjus mehtieg li l-assemblaturi ta' partijiet tar-roti jsiru soġġetti għall-istess regoli bħal dawk tal-assemblaturi ta' roti shaħ, b'mod partikolari l-obbligi tal-partijiet eżentati msemmija fl-Artikolu 8 tar-Regolament ta' Eżenzjoni.
- (12) F'dan l-isfond u għal raġunijiet ta' ċertezza legali, jitqies bħala xieraq li l-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni jiġi estiż għall-importazzjonijiet ta' partijiet essenzzjali tar-roti li jintużaw fl-immuntar ta' vetturi oħrajn għajr roti b'mutur awżiljarju. Għal dan il-ghan, l-Artikoli 1, 4(1)(a), 8(1)(b) u 14(d) tar-Regolament ta' Eżenzjoni se jiġu emendati kif xieraq.
- (13) Barra minn hekk, xi partijiet essenzzjali tar-roti jistgħu jiġu fornuti minn produttori tar-roti eżentati f'dak li jirrigwardaw is-servizzi ta' wara l-bejgħ u t-talbiet għal garanzija mingħajr ma jkunu soġġetti għad-dazju kontra ċ-ċirkomvenzjoni. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tqis li l-partijiet essenzzjali tar-roti eżentati jkunu jistgħu jintużaw għal servizzi ta' wara l-bejgħ u l-ghoti ta' garanzija. Il-limitu massimu definit fl-Artikolu 14(c) tar-Regolament ta' Eżenzjoni ma japplikax għal dawn il-partijiet li jiġu fornuti minn partijiet eżentati. Madankollu qiegħed jiġi enfasizzat li l-kwantitajiet li jiġu fornuti għal dan l-iskop iridu jkunu raġonevoli u proporzjonali għall-operazzjoni tal-immuntar tal-parti eżentata skont l-Artikolu 8 tar-Regolament ta' Eżenzjoni, u ma jistgħux ifixxlu l-effetti rimedjali tad-dazju skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament bażiku.
- (14) B'konformità mal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba, l-emendi għar-Regolament ta' Eżenzjoni previsti f'dan ir-Regolament għandhom japplikaw mill-aktar fis possibbli għall-investigazzjonijiet godda u pendenti kollha.

(*) Jeżistu skuters li jaqgħu fid-definizzjoni ta' rota. L-immuntar ta' tali skuters huwa rregolat mir-regoli għall-assemblaturi tar-roti.

- (15) Għaldaqstant jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 88/97 jiġi emendat kif xieraq.
- (16) Il-mizzuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 88/97 huwa emendat kif ġej:

- (1) Id-definizzjoni ta' "operazzjoni ta' mmuntar" fl-Artikolu 1 tiġi sostitwita b'dan li ġej:
- “operazzjoni ta' mmuntar” tfisser operazzjoni fejn il-partijiet essenzjali tar-roti jingiebu għall-immuntar jew it-tlestija ta' roti, jew għall-produzzjoni jew l-immuntar tal-partijiet tar-roti.”
- (2) L-Artikolu 4(1)(a) jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- “(a) hemm provi li juru li l-applikant ikun qiegħed juża l-partijiet essenzjali tar-rota għall-produzzjoni u l-immuntar ta' roti fi kwantitajiet akbar mil-limitu massimu stabbilit fl-Artikolu 14(c) jew li l-applikant jkun assumu obbligazzjoni kuntrattwali irrevokabbli f'dan is-sens;”
- (3) L-Artikolu 8(1)(b) jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- “(b) fejn jirċievi kunsinni ta' partijiet essenzjali tar-rota kkonsenjati li jkunu ġew eżentati mid-dazju estiż skont l-Artikolu 2, daww il-partijiet jew jintużaw f'xogħol ta' mmuntar jew għall-immuntar ta' prodotti oħra, jinqerdu jew jiġu esportati mill-gdid, jew mibjugħin mill-gdid lil persuna eżentata oħra.”
- (4) L-Artikolu 14(d) jinbidel b'dan li ġej:
- “(d) il-partijiet essenzjali tar-roti jintużaw fl-immuntar ta' roti mmuntati b'mutur awżiljarju (kodiċi addizzjonali TARIC 8835) jew vetturi oħrajn għajr roti, kemm jekk immuntati b'mutur awżiljarju kif ukoll jekk le (kodiċi addizzjonali TARIC C549).”

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika għall-investigazzjonijiet kollha godda u pendenti kollha mid-dhul fis-seħh tiegħu.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Settembru 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN
